

行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

澳門特別行政區 第 /2016 號法律(法案)

預算綱要法

立法會根據《澳門特別行政區基本法》第七十一條(一)項,制定本法律。

第一章

一般規定

第一條

標的

本法律訂定澳門特別行政區財政預算的組織、公佈、修改和執行的原則及規則,以及訂立有關編製澳門特別行政區財政預算執行情況報告和相關的預算責任及預算監察的規則。

第二條

節圍

一、本法律適用於公共行政領域,當中包括非自治部門、行政自治部門,以及包括特定機構在內的自治部門及機構,相關的定義載於下條。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

二、本法律的規定亦適用於獨立章目。

第三條

定義

為適用本法律及相關的補充法例,以下用語的含義為:

- (一) "非自治部門":既無任何收入,亦不具行政及財政 自治權的部門,其開支由澳門特別行政區一般收入承 擔,並由財政局結算和許可支付有關開支;
- (二) "行政自治部門":無任何收入,開支由澳門特別行政區一般收入承擔的部門,並自行負責結算和支付本身開支;
- (三) "自治部門及機構":包括基金在內的具行政、財政 及財產自治權且擁有本身預算的部門及機構,其運作 開支由其收入承擔;
- (四) "特定機構":因本身職務的特殊性而須採用權責發 生制編製其預算及帳目的自治部門及機構;
- (五) "獨立章目":彙集不同開支項目的組織章目,該等 開支項目基於各自的性質須分別處理,且不應列入任 何部門或機構的預算;
- (六) "運作預算":包括預計由非自治部門或行政自治部門於某財政年度為履行其職責及活動計劃所作出的開支的預算;



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

- (七) "中央預算":既反映澳門特別行政區一般收入預算 以及非自治部門和行政自治部門的運作預算,亦包括 獨立章目的預算;
- (八) "本身預算":包括預計由一自治部門或機構於某財政年度為履行其職責及活動計劃所徵收的收入及所作出的開支的預算;
- (九) "一般綜合預算":包括應已互相進行預算轉移抵銷的非自治部門、行政自治部門、獨立章目的預算及除特定機構以外的自治部門及機構本身預算的預算;
- (十) "特定機構彙總預算":包括特定機構本身預算及投 資預算;
- (十一) "特定機構投資預算":反映估算非金融資產的開支的預算,而非金融資產是指由澳門特別行政區特定機構重複或持續於超過一年的期間用於使其營運活動正常運作的固定且一般為有形的資產,以及專用於其營運活動期間生產或供應產品或服務的資產;
- (十二) "行政當局投資與發展開支計劃"(下稱"投資計劃"):在配合施政方針的策略範圍和符合社會文化及經濟方面的優先次序的前提下,以維持公共投資水平為目的的整體規劃,並按項目群、項目及活動的架構組織;
- (十三) "預算執行情況報告":包括預算執行情況及相關 "總帳目"的報告,其中"總帳目"由"澳門特別 行政區一般綜合帳目"及"特定機構彙總帳目" 兩部分組成。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

第二章

預算的原則及規則

第四條

年度性

- 一、澳門特別行政區財政預算屬年度預算,財政年度與曆年一致。
- 二、上款的規定不影響預算執行補充期的設定,該補充期每年由 澳門特別行政區財政預算案訂定。
- 三、澳門特別行政區財政預算可包括涉及跨年度負擔項目的開支,開支總金額應按其支付年度分配,以便於有關年度的預算內登錄,但不影響第一款規定的適用。

第五條

整體性

澳門特別行政區財政預算包括公共行政領域內的收入和開支,並 由互不相加的兩部分組成:

- (一) 依循現金收付制的澳門特別行政區一般綜合預算;
- (二) 依循權責發生制的特定機構彙總預算。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

第六條

不抵銷

- 一、各項經評估的收入以總額登錄在澳門特別行政區財政預算 內,不扣除徵收費用或任何其他性質的費用。
 - 二、各項開支以其總額登錄,不作任何扣除。
 - 三、以上兩款的規定不適用於下列情況:
 - (一)來自外地並透過銀行交易的屬澳門特別行政區收入的款項或退款;
 - (二) 特定機構的投資、融資及存款活動所引致的收入及 開支;
 - (三) 特殊行業的收入及開支,其執行須依循相關行業所採 用的或慣常的做法。

第七條

不指定用途

- 一、任何收入所得不得被指定用於承擔特定開支。
- 二、上款的規定不適用於下列收入:
 - (一)基於特別理由而須按法律或合同的明確規定用於特 定開支的收入;
 - (二) 屬私人財政資助、捐贈或遺贈且基於私人意願應用於



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

負擔特定開支的收入。

第八條

預算透明度

- 一、公共行政領域的部門及機構須全面、如實及適時地公佈對澳 門特別行政區財政預算執行情況的適當披露及透明度有助的資訊。
- 二、公共行政領域的部門及機構尚須遵守提供資訊的義務,尤其 按補充性行政法規訂定的規定及期間向財政局提供資訊性資料。

第九條

分類列明

- 一、登錄在澳門特別行政區財政預算的收入及開支按經濟分類列 明,並應各自分為經常類別及資本類別。
 - 二、開支尚應按組織及功能分類列明。
- 三、登錄在特定機構投資預算的撥款,須視乎其用途而按資產負 債表中資產的專有分類列明。
 - 四、本條所指的分類結構由補充性行政法規訂定。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

第十條

預算平衡

澳門特別行政區財政預算以量入為出為原則,力求收支平衡,合 理使用可動用資源,避免赤字,並與澳門特別行政區生產總值增長率 相適應。

第十一條

可持續性

- 一、可持續性是指具長期及適當能力支付已承擔或將承擔的負擔,並能持續提供服務和維持澳門特別行政區社會經濟的可持續發展。
- 二、為確保上款所指的可持續性,澳門特別行政區政府應對公共財政進行合理管理。

第十二條

會計制度

一、公共行政領域的部門及機構的預算收入及預算開支的記帳,包括獨立章目的預算開支,均根據補充性行政法規的規定,採用現金收付制的複式記帳法。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

二、上款規定的制度不適用於特定機構,該等機構依循權責發生制。

第十三條 效益、經濟及效率

公共行政領域的部門及機構運用獲賦予的公共資源時,應以最少 的公共資源提供優質服務,藉以達至既定目標。

第三章

編製預算

第十四條 原則

- 一、澳門特別行政區預算收入用於公共行政領域的部門及機構的 正常運作,以承擔推動社會經濟和改善民生等方面的負擔,預計該等 收入時須考慮就社會經濟發展範疇訂定的與財政政策有關的措施。
- 二、在效益、經濟及效率原則的前提下,澳門特別行政區預算開 支旨在確保向市民提供基本服務,滿足公眾需要和配合社會經濟發展 的優先工作。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

三、法律義務或合同義務絕對優先,且應確保在預算的預計與可 能出現的時勢變化之間作必要的調整。

第十五條 澳門特別行政區財政預算提案

- 一、澳門特別行政區政府根據既定的社會經濟發展目標,並參考 上年度的預算執行情況和有關預算年度的收支預測,編製財政預算提 案。
- 二、澳門特別行政區政府須於每年十一月向立法會提交翌年的財政預算提案,其內須包括條文及有關的預算表。
- 三、如財政預算提案的開支涉及跨年度負擔的資本性開支項目或 類似性質項目,澳門特別行政區政府應向立法會提供以下資訊性資 料:
 - (一) 各項目的預計或估算總負擔;
 - (二)有關預算年度的負擔份額及完成執行為止的餘下各年度的指示性負擔份額。

第十六條

預算表

一、上條第二款所指預算表的格式載於作為本法律組成部分的附 件,有關預算表詳列如下:



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

- (一) 表一《澳門特別行政區一般綜合預算 收入及開 支》;
- (二) 表二《澳門特別行政區一般綜合預算 收入》;
- (三) 表三《澳門特別行政區一般綜合預算 按經濟分類 的開支》;
- (四) 表四《澳門特別行政區一般綜合預算 按組織分類的開支》;
- (五) 表五《澳門特別行政區一般綜合預算 按功能分類的開支》;
- (六) 表六《特定機構彙總預算 收入及開支》;
- (七) 表七《特定機構彙總投資預算》;
- (八) 表八《特定機構彙總預算 收入》;
- (九) 表九《特定機構彙總預算 按經濟分類的開支》;
- (十) 表十《特定機構彙總預算 按組織分類的開支》;
- (十一) 表十一《特定機構彙總預算 按功能分類的開 支》;
- (十二) 表十二《中央預算 收入及開支》;
- (十三) 表十三《中央預算 收入》;
- (十四) 表十四《中央預算 按經濟分類的開支》;
- (十五) 表十五《中央預算 按組織分類的開支》;
- (十六) 表十六《中央預算 按功能分類的開支》;
- (十七) 表十七《投資計劃 按組織分類的開支》;
- (十八) 表十八《投資計劃 按功能分類的開支》;
- (十九) 表十九《投資計劃 按項目群分類的跨年度負擔》;



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

- (二十) 表二十《自治部門及機構本身預算 收入及開 支》;
- (二十一) 表二十一《自治部門及機構本身預算 收入》;
- (二十二) 表二十二《自治部門及機構本身預算 按經濟 分類的開支》;
- (二十三) 表二十三《自治部門及機構本身預算 按組織 分類的開支》;
- (二十四) 表二十四《自治部門及機構本身預算 按功能 分類的開支》;
- (二十五) 表二十五《特定機構運作所需資源》。
- 二、為補充上款所指的預算表,澳門特別行政區財政預算提案應 載有中央預算以及自治部門及機構本身預算,並按第九條的規定分類 列明至補充性行政法規所定的最細級别。
- 三、上兩款所指的表均為基本的預算表,如其不足以反映可能出現的特殊情況,應增加其他視為屬必需的表,以更明確顯示預算。

第十七條

登錄及動用備用撥款

一、每年可在澳門特別行政區財政預算登錄備用撥款,用作支付 該預算執行年度期間撥款不足或未預計的開支。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

二、登錄在中央預算的備用撥款,金額不得高於有關預算總額的 百分之三。

三、屬第二十四條第六款(一)項及(二)項規定的情況,經行政長官許可,得以在預算執行期間證實有剩餘的其他撥款,對上款所指的備用撥款作追加。

四、經聽取財政局意見,自治部門及機構的預算亦可登錄備用撥款,金額上限為有關本身預算開支總額的百分之三。

第十八條

臨時撥款

如澳門特別行政區財政預算未能在有關財政年度初執行,則按法律規定徵收收入,並以行政長官按上一財政年度的標準所核准的臨時撥款為依據支付開支。

第十九條

公佈及執行

澳門特別行政區財政預算經立法會通過後,須公佈於《澳門特別行政區公報》(下稱"《公報》"),且自有關的財政年度初開始執行。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

第四章

預算執行

第二十條

原則及規則

- 一、預算執行時,依循以最低成本取得最大社會收益及效益的原 則。
- 二、任何收入,即使合法,如未在預算項目中登錄,均不得結算 或徵收。
 - 三、收入的結算和徵收,可超過預算金額。
- 四、屬指定收入或共同分享的款項,僅在進行有關徵收後方可按預算金額作出轉移,並在翌年作調整。
 - 五、預算撥款為作出開支的上限。
 - 六、不得承擔、許可和結算屬下列情況的任何開支:
 - (一) 未在相關的預算撥款中作適當分類列明和預留;
 - (二) 不符合按效益、經濟及效率規則所定的妥善管理財政 的要求。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

七、上款(一)項所指的預留應按經濟分類中最細級別的項目記錄,但法律另有規定者除外。

八、應核實第六款(二)項所指的規則的遵守情況,尤其針對因 金額巨大或一經作出便具持續性而涉及龐大公款支出的開支。

九、任何由指定收入承擔的開支,僅於徵收到同等金額的收入後 方可作出。

十、第五款及第六款(一)項的規定不適用於涉及銷售貨物成本 以及用作承擔金融投資、信貸及存款活動的負擔的特定機構本身預 算。

第二十一條 許可和結算開支的期間

開支許可最遲須在有關財政年度的十二月三十一日作出,而有關 的結算期間每年由澳門特別行政區財政預算案訂定。

第二十二條

跨年度負擔

一、如屬跨越一個財政年度的負擔,又或承擔負擔的年度與支付 負擔的年度不同,則有關負擔由作出有關支付的財政年度的預算中適 當的撥款予以確保。



二、上款所指的財政負擔須事先由行政長官經聽取財政局意見後核准,並由該局定期在《公報》內公佈該跨年度負擔的明細清單。

三、下列者不適用上款的規定:

- (一) 按特別法例的規定發放財政資助所產生的財政負擔;
- (二) 屬確定及必要開支的財政負擔;
- (三)經適當說明理由為不可預計的情況或超額供應所引致的負擔,但其原合同須預先取得上款所指的核准,且在出現重新分段支付負擔之日生效的預算中須有預留款項以支付新負擔;
- (四) 在承擔負擔之年的隨後各財政年度中不超過澳門特別行政區財政預算案所定限額的負擔。

第二十三條

跟進預算執行

澳門特別行政區政府須:

- (一) 最遲於每年八月十日向立法會送交截止至該年六月三十日的預算執行中期報告;
- (二) 於每季結束後三十日內向立法會送交投資計劃的預 算執行報告。



第五章

預算修改

第二十四條

範圍及權限

- 一、為支付撥款不足或未預計的開支,又或屬必需追加特定機構 的投資預算撥款的情況,可作預算修改。
 - 二、預算修改得以下列款項抵銷:
 - (一) 超出預計徵收的收入,但須預計可確保預算收入完全 得以執行;
 - (\Box) 預算結餘;
 - (三) 特定機構本身權益;
 - (四) 財政儲備;
 - (五) 登錄在澳門特別行政區財政預算的備用撥款;
 - (六) 其他未動用的預算開支撥款。
- 三、不受第二十條第十款所定規則約束的預算撥款,不適用上款 的規定,而有關預算撥款不得轉移和用作其他用途。
- 四、如預算修改涉及增加第五條所指的澳門特別行政區財政預算 任一組成部分的總開支金額,應根據經作出適當配合後的第十五條的 規定,編製有關財政預算提案並提交立法會審核及通過。
 - 五、行政長官具權限核准非上款所指的預算修改。



六、預算修改不得涉及組織章目之間、經濟分類章目之間及登錄 在投資計劃的項目群之間的撥款轉移,但下列情況除外:

- (一) 出現不可預計及不可拖延的情況,或因不可抗力而導致的情況,例如暴風雨、火災、破壞或屬公共災難的其他不可預計的情況;
- (二) 基於內部公共安全或其他涉及公共利益的事實的需要;
- (三) 基於設立、重組、合併或撤銷部門;
- (四) 將備用撥款用作追加的抵銷款項。

七、對於上款(三)項的規定且屬須新增組織章目的情況,有關 新增組織章目應在澳門特別行政區財政預算登錄,並獲撥給應有的轉 移款項。

第二十五條 補充預算

- 一、如自治部門及機構本身預算總額的修改不涉及增加第五條所 指的澳門特別行政區財政預算任一組成部分的總開支金額,須編製補 充預算,由行政長官以批示核准,並在《公報》內公佈。
- 二、如本身預算總額的修改涉及增加第五條所指的澳門特別行政 區財政預算任一組成部分的總開支金額,則須根據上條第四款的規定 處理。



第六章

預算執行情況報告

第二十六條 編製預算執行情況報告

- 一、澳門特別行政區政府最遲須在每年十一月三十日將預算執行 情況報告提交立法會審議。
 - 二、編製預算執行情況報告的規則由補充性行政法規訂定。
- 三、預算執行情況報告由財政局編製,經立法會審議後,在《公報》內公佈。

第七章

責任及監察

第二十七條 預算的責任及監察

- 一、公共行政領域的部門及機構須負責本身所承擔的承諾。
- 二、根據補充性行政法規的規定,財政局具職權監察澳門特別行政區財政預算的執行。

18

送立法會第一文本



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

三、為適用上款的規定,公共行政領域的部門及機構應與財政局合作;如有需要,提供其職責範圍內所具有的資料,但不包括具機密性質的文件。

四、不提供具機密性質的文件,取決於行政長官的確認批示。

第八章

最後規定

第二十八條 補充法例

作為有效執行本法律所需的補充法例組成部分的補充性行政法規 及批示,須自本法律公佈後六十日內公佈。

第二十九條 時間上的適用

除第二十三條及第二十四條第六款及第七款的規定外,本法律的 規定不適用於二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算的執行。

第三十條

廢止

一、廢止抵觸本法律的一切法律規定,尤其十一月二十一日第 41/83/M 號法令,但不影響下款規定的適用。



行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo

二、十一月二十一日第 41/83/M 號法令及其他相關法例關於預算執行的規定繼續適用於二零一七財政年度澳門特別行政區財政預算,直至完成執行該預算為止。

第三十一條

生效

- 一、本法律自二零一七年 月 日起生效。
- 二、上款的規定不適用於第二十八條,該條文自本法律公佈翌日 起生效。

二零一六年 月 日通過。

立法會主席		
	智一誠	-

二零一六年 月 日簽署。

命令公佈。

行政長	官	

崔世安

表一〈澳門特別行政區一般綜合預算 一 收入及開支〉

Mapa I «Orçamento ordinário integrado da RAEM - Receita e despesa»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	政府一般綜合收入		anterior .	Corrente	
	Receita ordinária integrada do Governo				
	經常收入 Receitas correntes			}	1
01	直接稅				
UJ	Impostos directos				1
02	間接稅 Impostos indirectos				
	資本收入 Receitas de capital				
21	出售資產 Venda de activos				
22	資本轉移 Transferências de capital				
	·				
	型				
	政府一般綜合開支 Despesa ordinária integrada do Governo				
	經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 Despesas com pessoal				
32	運作開支 Despesas com o funcionamento				
	••••				
	資本開支 Despesas de capital				
41	資產 Activos				
42	財務資産開支 Despesas de activos financeiros				

		預算結餘 Saldo orçamental			

表二(澳門特別行政區一般綜合預算 — 收入)

Mapa II «Orçamento ordinário integrado da RAEM - Receita»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variaçã
	經常收入 Receitas correntes				
01	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS				
01-01	所得稅 Sobre o rendimento				
01-01-01	營業稅 Contribuição industrial				
01-01-xx					
01-01-xx-xx					
			i		
	資本收入 Receitas de capital				
	出售資產 VENDA DE ACTIVOS				
21-01	土地 Terrenos				
21-02	房屋 Habitações				
21-02-01	社會房屋 Habitações sociais				
		總額 TOTAL			

表三〈澳門特別行政區一般綜合預算 — 按經濟分類的開支〉

Mapa III «Orçamento ordinário integrado da RAEM - Despesa, por classificação económica»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL				,
31-01	固定報酬 Remunerações certas				
31-02	其他報酬、津貼及補助 Outras remunerações, subsidios e abonos				
31-xx					
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO				<u> </u>
32-01	非耐用品 Bens não duradouros				
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços				
32-xx	(
	資本開支 Despesas de capital				
41	資產 ACTIVOS				
41-01	不動產 Bens imóveis				
41-02	動產 Bens móveis				i
41-xx					ļ
		₹ TOTAL			

表四〈澳門特別行政區一般綜合預算 一 按組織分類的開支〉

Mapa IV «Orçamento ordinário integrado da RAEM – Despesa, por classificação orgânica»

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
xxx	澳門特別行政區政府 Governo da RAEM			
xxx	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo			
xxx	行政會 Conselho Executivo			
xxx	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça			
xxx	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças			
xxx	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança			
xxx	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura			
xxx	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas			
******		İ		
	小结 SOM	1A		
xxx	行政當局投資與發展開支計劃 Plano de investimentos e despesas de desenvolvimento da administração			
xxx	指定撥款、共同分擔及預算轉移 Consignações, comparticipações e transferências orçamentais			
	小結 SOM	[A		
	自治部門及機構 SERVIÇOS E ORGANISMOS AUTÓNOMOS			
	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar			
	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação			
xxx	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização			

表五 (澳門特別行政區一般綜合預算 一 按功能分類的開支)

${\bf Mapa~V~(Orçamento~ordinário~integrado~da~RAEM-Despesa,~por~classificação~funcional)}$

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação			上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
1	公共行政的一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA					
1-01	一般行政 Administração geral					
1-xx						
2	社會治安及公共秩序					
2-01	SEGURANÇA E ORDEM PÚBLICAS 指揮部 Comando					
2-xx						
			i			
		額	TOTAL			

表六 (特定機構彙總預算 一 收人及開支)

Mapa VI «Orçamento agregado dos organismos especiais - Receita e despesa»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	特定機構收人 Receitas dos organismos especiais		ancini	corrente	
	經常收入 Receitas correntes				
03	規費、罰款及其他金錢制裁 Taxas, multas e outras penalidades				
04	財產收益 Rendimentos da propriedade				
	資本收入 Receitas de capital				
21	出售資產 Venda de activos				
22	資本轉移 Transferências de capital				
					TI.
	特定機構開支				
	Depesas dos organismos especiais 經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 Despesas com pessoal				
32	運作開支 Despesas com o funcionamento	·			
	······				
		預算結餘 Saldo orçamental			
		saido orçamentar			

表七〈特定機構彙總投資預算〉

Mapa VII «Orçamento de investimento agregado dos organismos especiais»

資產分類 Classificação de activos	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	固定資產 Activos fixos				

		TOTAL			

.

表八〈特定機構彙總預算 — 收入〉

Mapa VIII «Orçamento agregado dos organismos especiais - Receita»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação			上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variaçã
	經常收入 Receitas correntes					
03	規費、罰款及其他金錢制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES					
03-01	規 費 Taxas					
03-01-xx						
03-01-xx-xx						
*** ***						
	資本收入 Receitas de capital					
	出售資產 VENDA DE ACTIVOS					
21-01	土地 Terrenos					
21-02	房屋 Habitações					
21-02-01	社會房屋 Habitações sociais					
			ı			
		總額	TOTAL			

表九 (特定機構彙總預算 一 按經濟分類的開支)

Mapa IX «Orçamento agregado dos organismos especiais – Despesa, por classificação económica»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	-		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常開支 Despesas correntes					
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL					
31-01	固定報酬 Remunerações certas				;	
31-02	其他報酬、津贴及補助 Outras remunerações, subsidios e abonos				!	
31-xx					9	
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO					
32-01	非耐用品 Bens não duradouros					
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços					İ
32-xx	·······					

	<u> </u>	息額	TOTAL			

表十 (特定機構彙總預算 — 按組織分類的開支)

Mapa X «Orçamento agregado dos organismos especiais – Despesa, por classificação orgânica»

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação			上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
xxx	郵政局 Direcção dos Serviços de Correios					
xxx	郵政儲金局 Caixa Económica Postal					
xxx	退休基金 會 Fundo de Pensões					
						
		總額	TOTAL			

表十一〈特定機構彙總預算 — 按功能分類的開支〉

Mapa XI «Orçamento agregado dos organismos especiais - Despesa, por classificação funcional»

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do : anterior	變化 Variação
1	公共行政的一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA		
1-01	一般行政 Administração geral		
1-xx			
2	社會治安及公共秩序 SEGURANÇA E ORDEM PÚBLICAS		
2-01	指揮部 Comando		
2-xx			

		OTAL	

表十二〈中央預算 一 收入及開支〉

Mapa XII «Orçamento central – Receita e despesa»

經濟分類 Classificação	名稱	上年度預算 Orçamento do ano	本年度預算 Orçamento do ano	變化
económica	Designação	anterior	corrente	Variaçã
	中央收入			
	Receita central			
	經常收入 Receitas correntes			
01	直接稅 Impostos directos			
02	間接稅 Impostos indirectos			
	資本收入 Receitas de capital			
21	出售資產 Venda de activos			
22	資本轉移 Transferências de capital			
	中央開支			
	Despesa central			
	經常開支 Despesas correntes			
31	人員開支 Despesas com pessoal			
32	延作開支 Despesas com o funcionamento			
	資本開支 Despesas de capital			
41	資產 Activos			
42	財務資産開支 Despesas de activos financeiros			
	預算結餘 Saldo orçamental			
1				

表十三〈中央預算 一 收入〉

Mapa XIII «Orçamento central – Receita»

經濟分類 Classificação económica		名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
		經常收入 Receitas correntes				
01	直接稅 IMPOSTOS DIRECTOS					
01-01	所得稅 Sobre o rendimento					
01-01-01	營業稅 Contribuição industrial					
01-01-xx						
01-01-xx-xx						
	······································					
		資本收入 Receitas de capital				
	出售資產 VENDA DE ACTIVOS					
21-01	土地 Terrenos					
21-02	房屋 Habitações					
21-02-01	社會房屋 Habitações sociais					
			總額 TOTAL			_· .

表十四〈中央預算 一 按經濟分類的開支〉

Mapa XIV «Orçamento central – Despesa, por classificação económica»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL				
31-01	固定報酬 Remunerações certas				
31-02	其他報酬、津貼及補助 Outras remunerações, subsídios e abonos				
31-xx					
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO				
32-01	非耐用品 Bens não duradouros				i
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços			j	
32-xx					
•••••					
	資本開支 Despesas de capital				
41	資產 ACTIVOS				
41-01	不動產 Bens imóveis				
41-02	動產 Bens móveis				
41-xx					
		ı			
		TOTAL			

表十五 (中央預算 一 按組織分類的開支)

Mapa XV «Orçamento central – Despesa, por classificação orgânica»

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
xxx	澳門特別行政區政府 Governo da RAEM			
xxx	行政長官辦公室 Gabinete do Chefe do Executivo			
xxx	行政會 Conselho Executivo			
xxx	行政法務司司長辦公室 Gabinete da Secretária para a Administração e Justiça			
xxx	經濟財政司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças			
xxx	保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança			
xxx	社會文化司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura			
XXX	運輸工務司司長辦公室 Gabinete do Secretário para os Transportes e Obras Públicas			
				
	小結 SOMA			
xxx	行政當局投資與發展開支計劃 Plano de investimentos e despesas de desenvolvimento da administração			
XXX	指定撥款、共同分擔及預算轉移 Consignações, comparticipações e transferências orçamentais			
	小結 SOMA			
		<u> </u>	···	

表十六(中央預算 — 按功能分類的開支)

Mapa XVI «Orçamento central – Despesa, por classificação funcional»

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação		•	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
1	公共行政的一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA					
1-01	一般行政 Administração geral					
1-xx						
2	社會治安及公共秩序 SEGURANÇA E ORDEM PÚBLICAS					
2-01	指揮部 Comando					:
2-xx						
						
	·	泡額 7	TOTAL			

表十七 (投資計劃 - 按組織分類的開支)

Mapa XVII «PIDDA – Despesa, por classificação orgânica»

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação			上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
xxx-xxx	行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		_			
xxx-xxx	教育暨青年局 Direcção dos Serviços de Educação e Juventude					
XXX-XXX	統計暨普查局 Direcção dos Serviços de Estatística e Censos					
XXX-XXX	財政局 Direcção dos Serviços de Finanças					

		總額	TOTAL			

表十八〈投資計劃 一 按功能分類的開支〉

Mapa XVIII «PIDDA – Despesa, por classificação funcional»

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação		<u>. </u>	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
1	公共行政的一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA	-				
1-01	一般行政 Administração geral					
1-xx						
						[
2	社會治安及公共秩序 SEGURANÇA E ORDEM PÚBLICAS					
2-01	指揮部 Comando					
2-xx						
		總額	TOTAL			

表十九(投資計劃 — 按項目群分類的跨年度負擔)

Mapa XIX «PIDDA – Encargos plurianuais, por programas»

項目群 Programa	本年度預算 Orçamento do ano corrente	隨後第一年度的預計 Previsão para o 1.º ano seguinte	隨後第二年度的預計 Previsão para o 2.º ano seguinte	預計項目群總額 Previsão do valor total do programa
總額 TOTAL				

表二十〈自治部門及機構本身預算 一 收入及開支〉

Mapa XX «Orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos – Receita e despesa»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano	本年度預算 Orçamento do ano	變化 Variaçã
	自治機構收入		anterior	corrente	
	Receitas dos organismos autónomos		1		
	經常收入				ļ
	Receitas correntes				
03	規費、罰款及其他金錢制裁 Taxas, multas e outras penalidades]
04	財産收益 Rendimentos da propriedade				
	資本收入 Receitas de capital				
21	出售資產 Venda de activos				
22	資本轉移 Transferências de capital				

	自治機構開支 Despesas dos organismos autónomos 經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 Despesas com pessoal				
32	運作開支 Despesas com o funcionamento				
	資本開支 Despesas de capital				
41	資產 Activos				
42	財務資產開支 Despesas de activos financeiros				
	·				
		預算結餘 Saldo orçamental			

表二十一(自治部門及機構本身預算 一 收入)

Mapa XXI «Orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos – Receita»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		.	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常收入 Receitas correntes					
03	規費、罰款及其他金錢制裁 TAXAS, MULTAS E OUTRAS PENALIDADES					
03-01	規 投 Taxas					
03-01-xx						<u> </u>
03-01-xx-xx						

	資本收人 Receitas de capital					
21	出售資產 VENDA DE ACTIVOS					
21-01	土地 Terrenos					
21-02	房屋 Habitações					
21-02-01	社會房屋 Habitações sociais					
		總額	TOTAL			

表二十二〈自治部門及機構本身預算 一 按經濟分類的開支〉

Mapa XXII «Orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos – Despesa, por classificação económica»

經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常開支 Despesas correntes				
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL				
31-01	固定報酬 Remunerações certas				
31-02	其他報酬、津貼及補助 Outras remunerações, subsídios e abonos				
31-xx					
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO				
32-01	非耐用品 Bens não duradouros				
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços				
32-xx					
	.				
	資本開支 Despesas de capital				
41	資産 ACTIVOS				
41-01	不動產 Bens imóveis				
41-02	動產 Bens móveis				
41-xx					
					
		TOTAL	<u> </u>		

表二十三〈自治部門及機構本身預算 一 按組織分類的開支〉

Mapa XXIII «Orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos - Despesa, por classificação orgânica»

組織分類 Classificação orgânica	名稱 Designação			上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
xxx	學生福利基金 Fundo de Acção Social Escolar					
xxx	居屋貸款優惠基金 Fundo para Bonificações do Crédito à Habitação					
XXX	工商業發展基金 Fundo de Desenvolvimento Industrial e de Comercialização					
•••••						
		總額	TOTAL			

表二十四〈自治部門及機構本身預算 一 按功能分類的開支〉

Mapa XXIV «Orçamentos privativos dos serviços e organismos autónomos – Despesa, por classificação funcional»

功能分類 Classificação funcional	名稱 Designação		上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
I	公共行政的一般部門 SERVIÇOS GERAIS DA ADMINISTRAÇÃO PÚBLICA				
1-01	一般行政 Administração geral				
1-xx					
2	社會治安及公共秩序 SEGURANÇA E ORDEM PÚBLICAS				
2-01	指揮部 Comando				
2-xx					
•••••					
		TOTAL			

表二十五〈特定機構運作所需資源〉

Mapa XXV «Recursos necessários para o funcionamento dos organismos especiais»

分類編號 Código de classificação	名稱 Designação	上年度預算 Orçamento do ano anterior	本年度預算 Orçamento do ano corrente	變化 Variação
	經常開支 Despesas correntes			
31	人員開支 DESPESAS COM PESSOAL			
31-01	固定報酬 Remunerações certas			
31-02	其他報酬、津貼及補助 Outras remunerações, subsídios e abonos			
31-xx				
32	運作開支 DESPESAS COM O FUNCIONAMENTO			
32-01	非耐用品 Bens não duradouros			
32-02	取得勞務 Aquisição de serviços			
32-xx				
	調整 Ajustamento			
	加: Adicionando-se:			
	投資預算 Orçamento de investimento			
	演: Subtraindo-se:			
	折舊及攤銷 Depreciações e amortizações			